

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1922)
Heft: 48

Rubrik: Unione Ticinese

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNIONE TICINESE.

Come da annuncio Giovedì 27 u.s. L'Unione Ticinese celebrava al "Gatti's"—Strand—la sua 48ma. festa annuale con Banchetto e Ballo.

Fu un vero trionfo, materiale e morale che ha sorpassato di gran lunga i più rosei prognostici e le più lusinghiere aspettative.

Il Ballo fu aperto alle 8 p.m. e già numerosa schiera di fervidi ballerini pregustavano tutti il piacere dell' indimenticabile serata. Alle 9.30 p.m. prendevamo posto nel vasto salone da pranzo. Eravamo circa 260 tutti animati dallo stesso spirito fraterno e patriottico; e il pranzo ammirevole fu servito all' altezza della fama e col senso artistico che il famoso ristorante, pioniere di tanti altri ticinesi, si è acquistato nella sua gloriosa carriera di più di 50 anni.

Presiedeva l'On. Ministro Paravicini, ed alla tavola d'onore sedevano il nostro illustre concittadino Prof. Eug. Borel, il Segretario di Legazione Sig. Borsinger, il Consigliere di Legazione Dr. H. Martin, e l'Attaché Sig. P. Ritter, i rappresentanti di tutte le società consorelle elvetiche in Londra, il rappresentante dello "Swiss Observer" e membri del nostro Comitato Esecutivo.

Ai brindisi l'On. Ministro proponeva il toast al Ré e Famiglia Reale; poi al Consiglio Federale ed alla nostra Patria dicendosi fiero di portare il saluto del Consiglio Federale alla Colonia Ticinese che è modello nella Colonia Svizzera in Londra. Con parole lusinghiere tratteggiava l'opera benefica e salutare che il nostro benemerito Cons. Fed. G. Motta ha sempre spiegato e che più intensamente spiega attualmente alla Conferenza di Genova per trovare una soluzione alle miserie economiche ed ai mali che affliggono questa nostra Europa e la nostra Patria.

Parla quindi il nostro Presidente W. Notari per il saluto e l'augurio alla Società. Giovane d'anni ma maturo di senno con brevi ma calorosi accenti, con parole smaglianti e patriottici concetti riafferma il nostro attaccamento ai nostri gloriosi principi di unità nazionale e carattere ticinese: fa risaltare il nostro fermo proposito di continuare la nostra opera patriottica e conclude con un caloroso augurio al benessere ed incremento della nostra Società. Il nostro sempre arzillo Segretario Oscar Gambazzi, con brevi parole, ma con verve ammirabile porta il saluto di prammatica agli intervenuti ed alle Signore.

Trà applausi prolungati e insistente preghiera si leva a parlare l'illustre nostro ospite Prof. Eug. Borel. Nei pochi minuti in cui egli ci intratteneva abbiamo potuto realizzare e intravedere la spasimata visione della Patria lontana, le tradizioni adorare delle nostre più volte secolari istituzioni, l'alito fomentatore delle nostre patrie montagne simile a limpido torrente che cristallino di balza in balza scende dai nostri patrii monti, sfiorante agli iridescenti raggi del nostro sole luminoso, le sue parole lasciarono nella nostra mente e nei nostri cuori tesori di patriottismo e trace luminosa che non sarà mai dimenticata dai fortunati ascoltatori.

Poi le danze! E trà la più schietta fratellanza si protrassero fino alle ore piccine del mattino.

Gloria e vanto all' Unione Ticinese che dopo lunghi ed aspri sentieri, in una esistenza di 48 anni sotto condizioni non sempre favorevoli, ha saputo arrivare al pinnacolo che per diritto. Le spetta, come rappresentante della nostra stirpe e del carattere Ticinese.

VIVEAT—FLOREAT ET CRESCAT—AD MULTOS ANNOS.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI 9 MAI, au Restaurant Nuthall à Kingston-on-Thames, et sera précédée d'un souper familial à 6.30 heures (sh. 6/6 par couvert).

Cet avis tient lieu de convocation. Tous ceux désirant y participer sont invités à s'annoncer en temps utile au Trésorier, M. G. Dimier, 46, Cannon Street, E.C. 4 (Téléphone: Central 1321).

Les dames seront les bienvenues car l'on dansera après l'assemblée.

Ordre du Jour.

Procès-verbal.	Démissions.
Admissions.	Divers.

SWISS SPORTS.

(Under A.A.A. Rules.)

We wish to draw the attention of our readers to the *Swiss Sports*, to be held on Saturday, May 27th, at 2.30 p.m. at the Herne Hill Athletic Grounds, under the patronage of the Swiss Minister, Mr. C. R. Paravicini.

The following Swiss Societies and Institutions are again co-operating to secure success for this athletic meeting: City Swiss Club, Unione Ticinese, Union Helvetia, Swiss Club 'Schweizerbund,' Swiss Mercantile Society, Swiss Institute, Nouvelle Société Helvétique, Swiss Bank Corporation.

CLOSED EVENTS.

100 yds. Flat Handicap.
220 yds. Flat Handicap.
1 mile Relay Race (teams of 4 from Subscr. Firm, Swiss Soc. or Club).
120 yds. Hurdles.
1 mile Flat Handicap.
1 mile Walking Handicap.
440 yds. Flat Handicap (open to Members and Staff of Subscribing Firms).
Wrestling (Swiss).
Putting the Weight.
Tug-of-War.
Long Jump.
High Jump.

OPEN EVENTS.

100 yds. Flat (Ladies over 15 years).
Potato Race (Ladies).
1 Lap Veterans' Walking Handicap (40 yrs. and over).
60 yds. Flat Handicap (Girls under 15 years).
80 yds. Flat Handicap (Boys under 16 years).
Egg-and-Spoon Race (Ladies).
Sack Race (Gents).
Three-legged Race (Mixed).

Entry forms for the closed events can be obtained from Mr. F. Burgin, Secretary, 74, Charlotte Street, W.1, and should be returned not later than May 14th. Entries for the open events will be taken on the grounds.

Admission to the grounds (by ticket only) is free. Tickets can be obtained from the secretaries of any of the societies named above, or from the office of the *Swiss Observer*, 21, Garlick Hill, E.C.4.

(With reference to the above meeting the Editor will be pleased to receive photographs, or preferably pen-and-ink impressionist sketches, suitable for publication.)

It is with great regret that we announce the death of Mr. JEAN ANTOINE BARTHOLDI of 4, Princes Street, Cavendish Square, W., who passed away, after a short illness, at the age of 55, on Tuesday afternoon, May 2nd.

The deceased was born at Affeltrangen (Canton Thurgau) and has been a resident in this country for the last thirty years. A partner in the firm of Hufenus & Co. (laces, embroidery and trimmings), of St. Gall, Mr. Bartholdi was a well-known and respected business man in the City and West End; he has been a member of the City Swiss Club since 1907.

The funeral takes place to-day (Saturday) at 11 a.m., at Kensal Green Roman Catholic Cemetery.